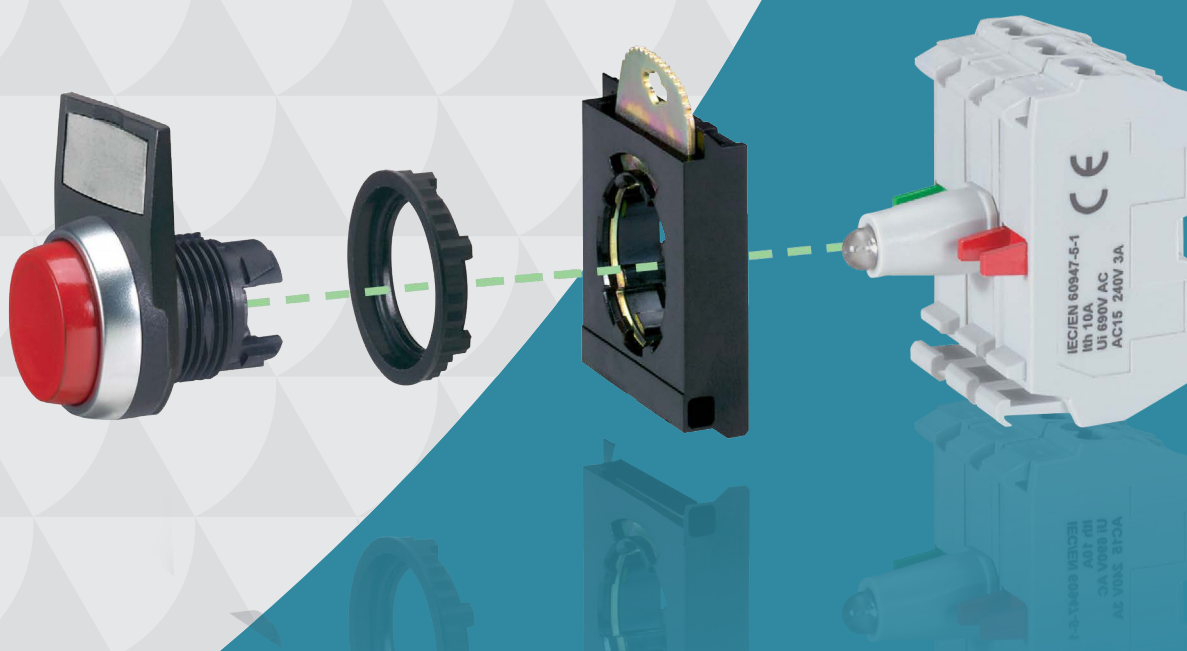




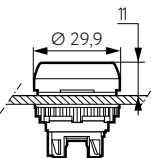
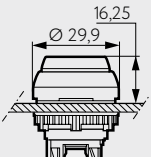
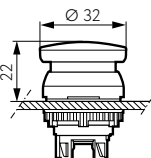
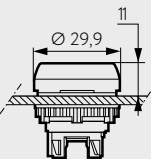
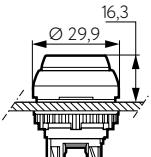
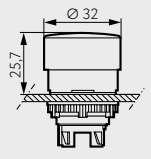
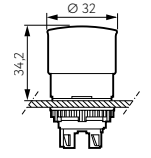
BACO®



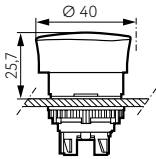
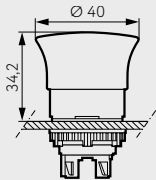
APARATE DE COMANDĂ
ȘI SEMNALIZARE
Ø 22 mm BACO



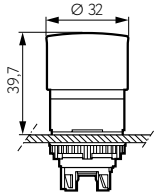
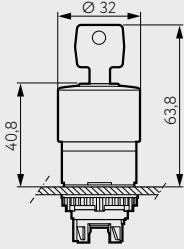
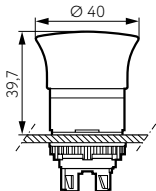
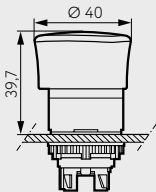
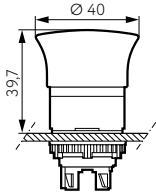
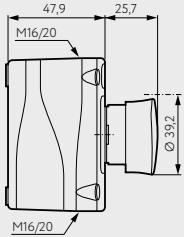
BUTOANE · DISMENSIUNI Ø 22 mm
Butoane fără iluminare

Fără marcaj gravat Buton cu revenire, încăstrat Fără capac colorat	 L21AA02	 completate cu capac fără simbol/ cu simbol	● roșu L21AA01 ● verde L21AA02 ● negru L21AA03 ● galben L21AA04 ○ alb L21AA05 ● albastru L21AA06
	 L21AA81		● roșu L21AA81 ● verde L21AA82 ● negru L21AA83 La cerere sunt disponibile și alte variante
	 L21AA00		● roșu LT01 / LT21 --- ● verde LT02 / LT22 --- ● negru LT03 / LT23 --- ● galben LT04 / LT24 --- ○ alb LT05 / LT25 --- ● albastru LT06 / LT26 ---
Buton cu revenire, proeminent	 L21AB01		● roșu L21AB01 ● verde L21AB02 ● negru L21AB03 ● galben L21AB04 ○ alb L21AB05 ● albastru L21AB06
Buton ciupercă, cu revenire Ø 32 mm	 L21AC03		● roșu L21AC01 ● verde L21AC02 ● negru L21AC03 ● galben L21AC04
Buton cu reținere, încăstrat	 L21CA01		● roșu L21CA01 ● verde L21CA02 ● negru L21CA03 ● galben L21CA04 ○ alb L21CA05 ● albastru L21CA06
Buton cu reținere, proeminent	 L21CB02		● roșu L21CB01 ● verde L21CB02 ● negru L21CB03 ● galben L21CB04 ○ alb L21CB05 ● albastru L21CB06
Buton ciupercă cu reținere, resetabil prin apăsare-rotire Ø 32 mm	 L22EC01		● roșu L22EC01 ● verde L22EC02 ● negru L22EC03 ● galben L22EC04
Buton ciupercă cu reținere, resetabil prin apăsare-tragere Ø 32 mm	 L22DC01		● roșu L22DC01

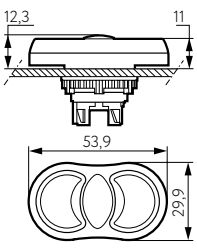
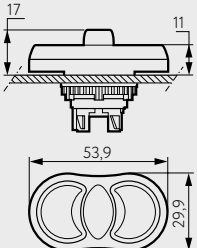
Butoane fără iluminare

Buton ciupercă cu reținere, resetabil prin apăsare-rotire Ø 40 mm	 L22ED01		● roșu ● verde ● negru ● galben L22ED01 L22ED02 L22ED03 L22ED04
Buton ciupercă cu reținere, resetabil prin apăsare-tragere Ø 40 mm	 L22DD01		● roșu ● verde ● negru ● galben L22DD01 L22DD02 L22DD03 L22DD04

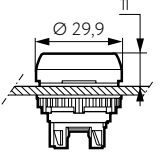
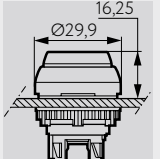
Butoane de oprire de urgență

Buton ciupercă cu reținere, resetabil prin apăsare-tragere Ø 32 mm	 L22DQ01		● roșu L22DQ01 Cf. Standard EN ISO 13850:2016
Buton ciupercă cu reținere, resetabil cu cheie Ø 32 mm	 L22GQ01		● roșu L22GQ01 Cf. Standard EN ISO 13850:2016
Buton ciupercă cu reținere, resetabil prin apăsare-tragere Ø 40 mm	 L22DR01		● roșu L22DR01 Cf. Standard EN ISO 13850:2016
Buton ciupercă cu reținere, resetabil prin apăsare-rotire Ø 40 mm	 L22ER01		● roșu L22ER01 Cf. Standard EN ISO 13850:2016
Buton ciupercă cu reținere, resetabil prin apăsare-tragere, cu iluminare Ø 40 mm	 L22DN10		● roșu L22DN10 Cf. Standard EN ISO 13850:2016
Buton ciupercă cu reținere, capsulat, resetabil prin apăsare-rotire, Ø 40 mm	 L22DN10		LBX10510 1 buc. Contact NÎ încorporat

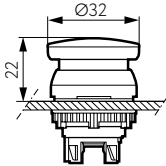
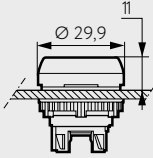
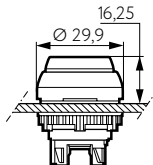
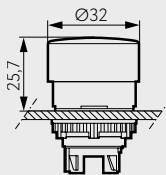
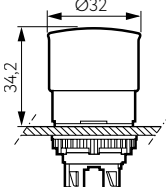
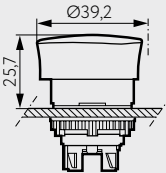
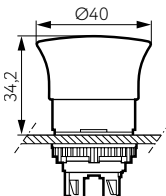
Grupuri de butoane

Buton dublu cu revenire IP66  fără iluminare L61QA21 cu iluminare L61QH21 L61QK21		 L61QA21   L61QA22   L61QA22K   L61QA33C
Buton triplu cu revenire IP66  fără iluminare L61BA22		 L61BA22    L61BA22B

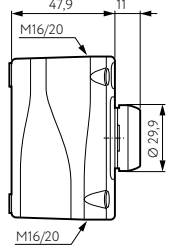
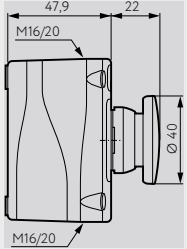
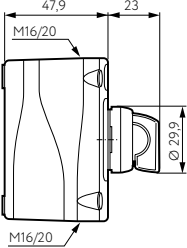
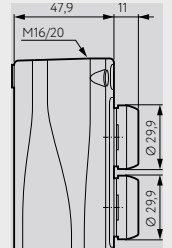
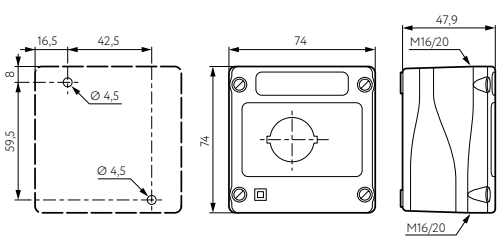
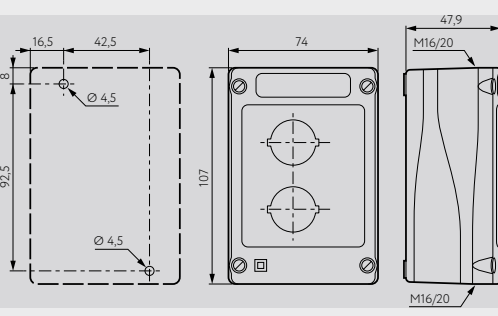
Butoane cu iluminare

Fără marcaj gravat  L21AH20	 roșu L21AH10 verde L21AH20 galben L21AH40 alb L21AH50 albastru L21AH60
Cu revenire, buton încastrat Cu marcaj gravat Codul trebuie completat cu indicativul de semnalizare	 roșu L21AH31 ___ verde L21AH32 ___ galben L21AH34 ___ alb L21AH35 ___ albastru L21AH36 ___
Fără capac colorat  L21AH00	L21AH00
Completate cu capac  LT20	fără simbol/ cu simbol roșu LT10 / LT31 ___ verde LT20 / LT32 ___ galben LT40 / LT34 ___ alb LT50 / LT35 ___ albastru LT60 / LT36 ___
Cu revenire, buton proeminent  L21AK20	 roșu L21AK10 verde L21AK20 galben L21AK40 alb L21AK50 albastru L21AK60

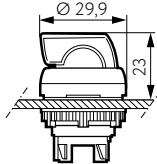
Butoane cu iluminare

Cu revenire, tip ciupercă, Ø 32 mm  L21AL10		● roșu L21AL10 ● verde L21AL20 ● galben L21AL40 ○ alb L21AL50
Cu reținere, buton încastrat  L21CH20		● roșu L21CH10 ● verde L21CH20 ● galben L21CH40 ○ alb L21CH50 ● albastru L21CH60
Cu reținere, buton proeminent  L21CK20		● roșu L21CK10 ● verde L21CK20 ● galben L21CK40 ○ alb L21CK50 ● albastru L21CK60
Cu reținere, tip ciupercă, Ø 32 mm, resetabil prin apăsare-rotire  L22EL10		● roșu L22EL10 ● verde L22EL20 ● galben L22EL40
Cu reținere, Ø 32 mm, resetabil prin apăsare-tragere  L22DL10		● roșu L22DL10
Cu reținere, Ø 40 mm, resetabil prin apăsare-rotire  L22EM10		● roșu L22EM10 ● verde L22EM20 ● galben L22EM40
Cu reținere, tip ciupercă, Ø 40 mm, resetabil prin apăsare-tragere  L22DM10		● roșu L22DM10 ● verde L22DM20 ● galben L22DM40 ○ alb L22DM50

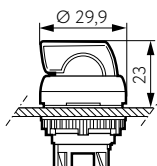
Capsulare

Fără iluminare, cu revenire  LBX10110		● verde NO LBX10110 ● roșu NC LBX10610
Fără iluminare, cu revenire, tip ciupercă, Ø 40 mm  LBX10210		LBX10210
Selector  LBX12510		LBX12510
Buton dublu cu revenire, capsulat  LBX20120		LBX20120
 LBX0100J		Capac (74x74x78 mm) ● gri LBX0100 ● galben LBX0100 J ● negru LBX0100 N ● roșu LBX0100 RN
Carcase goale Bază neagră  LBX0200		2 orificii (74x107x48 mm) ● gri LBX0200 ● galben LBX0200 J 3 orificii (74x140x48 mm) ● gri LBX0300 4 orificii (74x173x48 mm) ● gri LBX0400 5 orificii (74x206x48 mm) ● gri LBX0500

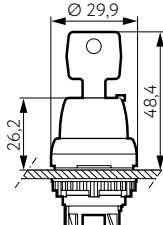
SELECTOARE · DIMENSIUNEA DE BAZĂ Ø 22 mm**Comutatoare cu două poziții, fără iluminare**

 L21KA03		Cu reținere 45° 	 roșu  verde  negru  gri	L21KA01 L21KA02 L21KA03 L21KA08	Cu revenire 45° 	 roșu  verde  negru  gri	L21KD01 L21KD02 L21KD03 L21KD08
		Cu revenire 45° 	 roșu  verde  negru  gri	L21KB01 L21KB02 L21KB03 L21KB08	Cu reținere 90° 	 roșu  verde  negru  gri	L21KE01 L21KE02 L21KE03 L21KE08
		Cu reținere 45° 	 roșu  verde  negru  gri	L21KC01 L21KC02 L21KC03 L21KC08	Cu reținere 90° 	 roșu  verde  negru  gri	L21KF01 L21KF02 L21KF03 L21KF08

Comutatoare cu trei poziții, fără iluminare

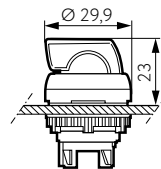
 L21MA03		Cu reținere 45° 	 roșu  verde  negru  gri	L21MA01 L21MA02 L21MA03 L21MA08	Cu revenire din dreapta 45° 	 roșu  verde  negru  gri	L21MC01 L21MC02 L21MC03 L21MC08
		Cu revenire din stânga 45° 	 roșu  verde  negru  gri	L21MB01 L21MB02 L21MB03 L21MB08	Cu revenire 45° 	 roșu  verde  negru  gri	L21MD01 L21MD02 L21MD03 L21MD08

Comutatoare cu cheie cu două poziții, fără iluminare

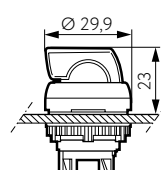
 L21LG00		Cu reținere 45° 	 negru	L21LA00	Cu revenire 45° 	 negru	L21LB00
		Cu reținere 45° 	 negru	L21LC00	Cu revenire 45° 	 negru	L21LD00
		Cu reținere 90° 	 negru	L21LF00	Cu reținere 90° 	 negru	L21LG00
		Cu reținere 90° 	 negru	L21LH00	Cu reținere 90° 	 negru	L21LK00

În schițe punctul (.) indică poziția de extragere a cheii.

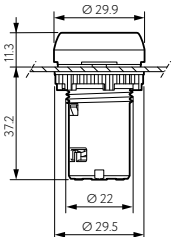
Comutatoare cu două poziții, cu iluminare

 L21KJ30		Cu reținere 45° 	 roșu  verde  negru	L21KG10 L21KG20 L21KG30	Cu revenire 45° 	 roșu  verde  negru	L21KH10 L21KH20 L21KH30
		Cu reținere 45° 	 roșu  verde  negru	L21KJ10 L21KJ20 L21KJ30	Cu revenire 45° 	 roșu  verde  negru	L21KK10 L21KK20 L21KK30
		Cu reținere 90° 	 roșu  verde  negru	L21KL10 L21KL20 L21KL30	Cu reținere 90° 	 roșu  verde  negru	L21KM10 L21KM20 L21KM30

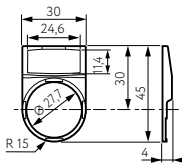
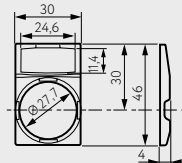
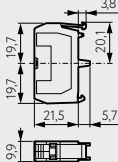
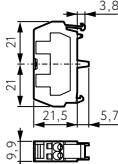
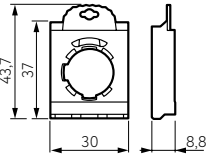
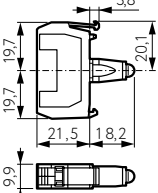
Comutatoare cu trei poziții, cu iluminare

 L21ME10		Cu reținere 45° 	 roșu  verde  negru	L21ME10 L21ME20 L21ME30	Cu revenire din dreapta 45° 	 roșu  verde  negru	L21MF10 L21MF20 L21MF30
		Cu revenire din stânga 45° 	 roșu  verde  negru	L21MG10 L21MG20 L21MG30	Cu revenire 45° 	 roșu  verde  negru	L21MH10 L21MH20 L21MH30

LĂMPI DE SEMNALIZARE CU LED

 L20SC20L		AC/DC 24 V Fără simbol	 roșu  verde  galben  alb  albastru	L20SC10L L20SC20L L20SC40L L20SC50L L20SC60L	AC/DC 24 V cu simbol (vezi pag.9)	 roșu  verde  galben  alb  albastru	L20SC31L L20SC32L L20SC34L L20SC35L L20SC36L
		130 V AC Fără simbol	 roșu  verde  galben  alb  albastru	L20SC10M L20SC20M L20SC40M L20SC50M L20SC60M	130 V AC cu simbol (vezi pag.9)	 roșu  verde  galben  alb  albastru	L20SC31M L20SC32M L20SC34M L20SC35M L20SC36M
		230 V AC Fără simbol	 roșu  verde  galben  alb  albastru	L20SC10H L20SC20H L20SC40H L20SC50H L20SC60H	230 V AC cu simbol (vezi pag.9)	 roșu  verde  galben  alb  albastru	L20SC31H L20SC32H L20SC34H L20SC35H L20SC36H

ACCESORII

Placă de inscripționare, rotund	 LWP31		○ alb LWP35 ● roșu LWP31 ● alu LWP39 ● negru LWP33																								
Placă de inscripționare, dreptunghiular	 LWP4		● negru LWP4																								
Plăci de inscripționare	 LIA1 Standard	 LIB3 Mare	○ alb LIA5 / LIB5 ● roșu LIA1 / LIB1 ● alu LIA3 / LIB3 ● negru LIA9 / LIB9 Standard / Mare																								
Unități de contact cu racord cu șurub	 33E10		● verde NO 33E10 / 33S10 ● roșu NC 33E01 / 33S01																								
Unități de contact cu racord priză-fișă	 33R01		● verde NO 33R10 ● roșu NC 33R01																								
Elemente de cuplare	 LWA0230	Pentru fixarea capetelor butoanelor, ale lămpilor de semnalizare și ale unităților de contact	● negru LWA0230 Cu 1 poziție nou: 3331																								
	 333E		333E Cu 3 poziții																								
Unități LED, racord cu șurub.	 33EARL		<table border="1"> <thead> <tr> <th>Culoare</th> <th>24 V AC/DC</th> <th>130 V AC</th> <th>230 V AC</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>○ alb</td> <td>33EAWL 33SAWL</td> <td>33EAWM 33SAWM</td> <td>33EAWH 33SAWH</td> </tr> <tr> <td>● roșu</td> <td>33EARL 33SARL</td> <td>33EARM 33SARM</td> <td>33EARH 33SARH</td> </tr> <tr> <td>● verde</td> <td>33EAGL 33SAGL</td> <td>33EAGM 33SAGM</td> <td>33EAGH 33SAGH</td> </tr> <tr> <td>● albastru</td> <td>33EABL 33SABL</td> <td>33EABM 33SABM</td> <td>33EABH 33SABH</td> </tr> <tr> <td>● galben</td> <td>33EAYL 33SAYL</td> <td>33EAYM 33SAYM</td> <td>33EAYH 33SAYH</td> </tr> </tbody> </table>	Culoare	24 V AC/DC	130 V AC	230 V AC	○ alb	33EAWL 33SAWL	33EAWM 33SAWM	33EAWH 33SAWH	● roșu	33EARL 33SARL	33EARM 33SARM	33EARH 33SARH	● verde	33EAGL 33SAGL	33EAGM 33SAGM	33EAGH 33SAGH	● albastru	33EABL 33SABL	33EABM 33SABM	33EABH 33SABH	● galben	33EAYL 33SAYL	33EAYM 33SAYM	33EAYH 33SAYH
Culoare	24 V AC/DC	130 V AC	230 V AC																								
○ alb	33EAWL 33SAWL	33EAWM 33SAWM	33EAWH 33SAWH																								
● roșu	33EARL 33SARL	33EARM 33SARM	33EARH 33SARH																								
● verde	33EAGL 33SAGL	33EAGM 33SAGM	33EAGH 33SAGH																								
● albastru	33EABL 33SABL	33EABM 33SABM	33EABH 33SABH																								
● galben	33EAYL 33SAYL	33EAYM 33SAYM	33EAYH 33SAYH																								
În variantele cu racorduri cu fișă la codificare în loc de litera E apare litera R . Ex: 33RAWL																											

DATE TEHNICE

Generalități

Temperatura ambiantă	exploatare	-25 °C ...+70 °C
	depozitare	-40 °C ...+70 °C
Rezistența climatică		conform EN 60068
Protecția, în general		IP 65 (EN 60529)
Protecția unităților de contact și ale unităților LED		IP 20
Protecția butoanelor, ale butoanelor de urgență, comutatoarelor		IP 69K
Rezistența la lovire a lămpilor		IK 05 (EN 62262)
Clasa de protecție la atingere ale contactelor dispozitivelor capsulate		II.
Cuplul de strângere al inelului de fixare		3 Nm
Cuplul de strângere a șuruburilor de conectare		1,2 Nm
Rezistența la vibrație	2 g	Până la 25 Hz, 1,6 mm
	4 g	25...100 Hz

Unități de contacte (contacte cu șuruburi și contacte cu priză-fișă)

Tensiune nominală de izolație [U _i]		690 V AC
Rezistența la impuls de tensiune [U _{imp}]		6 kV
Gradul de contaminare		3
Curent nominal termic la execuție deschisă [I _{th}]		10 A (AC-15); 2,5 A (DC-13)
Curent nominal [I _e]	AC-15	DC-13
	6 A (U _e = 120 V)	0,55 A (U _e = 125 V)
	3 A (U _e = 240 V)	0,27 A (U _e = 250 V)
	1,9 A (U _e = 380 V)	0,15 A (U _e = 400 V)
	1,4 A (U _e = 500 V)	0,13 A (U _e = 500 V)
Secțiunea cablurilor de conectare [mm ²]	Rigid și flexibil	0,5...2×2,5
	Cu teacă de sertizare	0,5...2×1,5
Durabilitate electrică [c]		10 ⁶

Unități de LED pentru capete cu iluminare

Tensiune nominală de izolație [U _i]		300 V AC
Rezistența la impuls de tensiune [U _{imp}]		6 kV
Gradul de contaminare		3
Tensiuni de comandă (AC, 50 Hz sau 60 Hz)		12...24 V AC/DC; 48 V AC/DC; 110 V DC; 130 V AC; 230 V AC (±10 %)
Consumul de curent [mA]		16...25
Durata de viață	Roșu și galben	10 ⁵ ore la 25 °C
	Celelalte culori	5×10 ⁴ ore la 25 °C

Lămpi de semnalizare cu LED (date diferite față de cele menționate anterior)

Tensiuni de funcționare AC/DC		24 V AC/DC; 130 V AC; 230 V AC (±10 %)
Consum de curent [mA]		4,6 la 24 V
		5,2 la 130 V
		4,6 la 230 V
Durata de viață	Roșu și galben	10 ⁵ ore la 25 °C
	Celelalte culori	5×10 ⁴ ore la 25 °C

Cele mai frecvente semne, simboluri

Simbol	Cod	Simbol	Cod	Simbol	Cod	Simbol	Cod
0 - 1	081		A01		A69		B62
I - II	082		A05		A70		E62
I - 0 - II	091		A07		A71		F62
I - II - III	092		B07		B01		003
0 - I - START	093		A28		E01		004
0 - I - II	094		A29		F01		005

În cadrul comenzii, codul se va trece după semnul de tip.

În urmă cu două decenii, firma **GANZ KK Kft.** a convenit cu societatea **BACO** din Strasbourg pentru distribuirea butoanelor și ale lămpilor semnalizare.

Am dori ca utilizatorii noștri să cunoască prin noi acele soluții, care credem că reprezintă nivelul de calitate așteptat de marca GANZ KK, ca de ex. gamă largă de produse, soluții cele mai moderne, aspect estetic atractiv. În plus, în ultimele decenii, produsele BACO s-au dovedit a fi atât de durabile, încât își pot asuma cu ușurință garanția de 10 ani pentru produsele lor, unic în întreaga industrie. Astfel, promovăm și noi în continuare cu mândrie această familie de produse într-un mod accentuat printre celelalte game de produse.

Stăm cu plăcere la dispoziția partenerilor noștri apreciați cu informații și produse conform cerințelor lor.

Compartimentul Management
GANZ KK





Ganz KK Aparataje SRL

Oradea, str. W. Shakespeare nr. 13; CIF RO9784084 Nr. ORC J05/1394/1997

Tel/fax: 0259-428201; Mobil: 0744 506307, 0722 609725

E-mail: ganzkk@ganzkk.ro · www.ganzkk.ro

IBAN RON: RO04BACX0000003007089000 UniCredit Bank